



# 국제플라자 뉴스



공익재단법인 미야자키현 국제교류협회 〒880-0805 宮崎市橋通東4-8-1 카리노 미야자키 지하 1층  
Tel:0985-32-8457 Fax:0985-32-8512 Homepage:https://www.mif.or.jp E-mail:miyainfo@mif.or.jp  
개관시간:오전10시~오후7시 (화요일~토요일) 휴관일:일·월·공휴일, 연말연시 (12월29일~1월3일)



## 국제플라자 휴관일 안내

2023년 2월11일(토),2월23일(목)공휴일로 인해 폐관합니다.



## 일본어 연습 모임 \*무료·자유 참가

◇일 시:

[수요일] 10:30~11:30 2/1, 2/8, 2/15, 2/22

[금요일] 10:30~11:30 2/3, 2/10, 2/17, 2/24

[토요일] 14:30~15:30 2/4, 2/25

◇장 소: 카리노 미야자키 지하 1층

◇문 의: (公財) 미야자키현 국제교류협회



## 지역 일본어 교실 \*무료·사전 신청 필요

지역 사람들과 일본어로 즐겁게 얘기합시다!

<니치난>

◇테 마: 일본어로 도전!~오비성하 마을을 걸어보자~

◇일 시: 2월 26일(일) 13:30~15:30

◇집합 장소: 고무라 주타로 기념관

◇접 수 : 20명

◇신청방법: 이름, 전화번호, 국적, 일본어 레벨을 메일 또는 FAX로 알려주십시오.

◇마 감:2월 18일 (토)

◇신청·문의: (公財) 미야자키현 국제교류협회



<신토미>

◇테 마: 음식 이름과 요리 이름을 일본어로 즐겁게 배워봅시다!

◇일 시: 2월 26일(일) 10:00~

◇장 소: 종합교류센터 카라리

◇신청방법: 이름, 전화번호, 국가, 일본어 레벨, 회사명을 이메일로 알려주세요.

◇신청·문의: 신토미쵸 야구바 종합 정책과

Email: kikaku\_g@town.shintomi.lg.jp



## '외국인이 본 미야자키' 순회 전시회 ~미야코노조 편~ \*무료

미야자키현에 거주하는 외국인이 「미야자키」를 주제로 한 예술 작품 63점을 전시합니다.

◇전시 기간: 2월 7일(화) ~ 2월 18일(토)

◇전시 장소: 미야코노조시 오키미즈 지역 공민관

◇전시 작품: 사진, 회화, 서예, 수공예

◇신청·문의: 미야코노조시 국제화 추진실

TEL:0986-23-2295



## 「외국인 주민에 의한 일본어 스피치 콘테스트」 개최! \*입장 무료

2월12일(일) 오후 1시부터, 현청 5호관 521에서 외국인 주민에 의한 일본어 스피치 콘테스트를 개최합니다. 참가자 여러분은 '미야자키'라는 테마로, 미야자키의 생활에서 느낀 점, 모국에 대한 마음, 장래의 꿈 등을 스피치 합니다. 참가자의 응원은 물론, 미야자키에서 생활하고 있는 외국인의 스피치를 들어보고 싶은 분들, 관람은 자유(무료) 이므로 부담 없이 들러 주세요.

\*체온 확인·마스크 착용·손 소독에 협력해 주세요. 코로나 감염 상황에 따라 예정이 변경 혹은 중지될 수 있습니다.

◇일 시: 2월 12일(일) 13:00~15:00

◇테 마: 「미야자키」

◇장 소: 미야자키현청 5호관 521

◇부 문: 학생부, 일반부

◇응모·문의: (公財) 미야자키현 국제교류협회



## 국제교류원과의 담소회♪ \*무료·사전 신청 필요

★영국에서 온 에이리 씨와 함께 이야기합시다! (일본어&영어)

◇일 시: 2월 10일(금) 15:00~16:00

◇마 감: 2월 7일(화)



★한국에서 온 해정 씨와 함께 이야기합시다! (일본어&한국어)

◇일 시: 2월 16일(목) 15:00~16:00

◇마 감: 2월 14일(화)



★싱가포르에서 온 유딩 씨와 함께 이야기합시다! (일본어&영어)

◇일 시: 2월 21일(화) 18:00~19:00

◇마 감: 2월 16일(목)



◇장 소: 카리노 미야자키 지하 1층 미야자키 국제플라자

◇정 원: 각 4명(참여 횟수가 적은 사람을 우선한 선착순)

\*신청은 전화, 메일 또는 방문 접수로 접수하고 있습니다.

◇신청·문의: (公財) 미야자키현 국제교류협회

## 국제이해강좌 미국 편

### 「안녕, 오하이오!」 \*무료·사전 신청 필요

◇일 시: 2월 11일(토) 14:00~16:00

◇장 소: 휴우가시 문화교류 센터 3층 회의실

◇강 사: 콘스타스 데이비드 (Constas David) 씨 (휴우가시 국제교류원)

◇정 원: 25명(선착순) ◇수강료: 무료

◇신청방법: <https://forms.gle/JCXabztzV8XJeVcF7>

◇신청·문의: (公財) 미야자키현 국제교류협회



## 미야자키현 국제플라자 카운터 자원봉사자 모집

현내재주의 18세 이상의 분들을 대상으로, 국제플라자 업무를 도와주실 카운터 자원봉사자를 모집합니다. 희망하시는 분께서는 신청서에 필요사항을 기입하신 후, 3/4(토) 까지 신청바랍니다. ※국적은 관계없으나, 간단한 일본어로 대응 가능하신 분들에 한합니다.

◇활동기간 : 2023년 4/7(금)~9/30(토)

◇활동일시 : 화요일~토요일 중 주1회

※매주 같은 요일, 시간대에 활동하시게 됩니다.

①10:15~12:45 ②13:00~15:30

◇내 용 : 방문객 대응, 도서 대여와 반환 수속, 문서발송 보조, 도서·자료정리, 재활용 우표의 정리와 발송 등

◇그 외 : 교통비, 사례금은 지불하지 않습니다.

※자원봉사자 보험은 당협회가 부담하며, 카리노

미야자키 주차장을 이용하실 경우 주차권을 드립니다.

◇마 감 : 3월4일(토)

◇신청·문의 : (公財) 미야자키현 국제교류협회



## 스태프의 한마디

저는 소위 해외 드라마, 특히 미국이나 영국의 드라마를 자주 봅니다. 보는 작품은 그때의 기분이나 직감으로 고르는 경우가 많습니다. 아무 생각 없이 고른 작품이 1화부터 재밌으면, '당첨이다!'하고 기쁜 마음이 듭니다. 시즌이 진행되면서 점점 더 눈을 뗄 수 없는 전개가 되어가면, 잠도 아껴가며 보고 싶어집니다. 최종화를 다 본 후에는 왠지 쓸쓸한 기분이 들지만, 또 새롭게 빠져들 수 있는 작품을 찾는 것도 작은 즐거움 중 하나입니다. 여러분들은 지금 빠져있는 것이 있나요? (스태프 Y)



## 미야자키 외국인 서포트 센터로부터의 안내문

### 온라인(Zoom) 상담 ※무료·사전 신청 필요

미야자키 외국인 서포트센터에서는, 센터에 방문이 어려운 분들을 위해 '온라인(Zoom) 상담'을 접수하고 있습니다. 이메일에 하단의 ①~④를 기재 해, (support@mif.or.jp)으로 신청해 주시길 바랍니다.

①이름 ②이메일 주소 ③상담하고 싶은 날짜/시간,

④상담하고 싶은 것 (육아, 노동, 학교/교육, 의료, 이혼, 일본어 학습, 재류 자격 등)

◇상담 접수: 화요일부터 토요일의 (오전) 10:30~12:00, (오후) 14:00~17:00

※일요일, 월요일, 공휴일은 휴무

◇신청·문의: 미야자키 외국인 지원 센터

(카리노 미야자키 지하 1층)

Tel:0985-41-5901 Fax:0985-41-5902

E-mail:support@mif.or.jp



### 외국인을위한 생활 상담회 in 휴우가

#### ※무료·사전 신청 필요

활생 속에서 곤란한 점을 상담 할 수 있습니다.

모국어는 상담 할 수 있습니다. (번역기, 전화통역을 사용하는 경우가 있습니다.) 비밀은 지킵니다.

※예약제 당일 직접 오셔도 대응 가능.

※온라인 (Zoom)상담은 수시로 접수하고 있습니다.

◇일 시: 2월 16일(목) 13:30~15:50

◇장 소: 휴우가시 문화교류 센터 3층 회의실

◇신청방법: 예약 우선. 방문 신청 가능 (※한 사람당 30분까지)

상담 실시 전날까지 메일 또는 팩스로 ①이름,

②연락처(전화번호), ③ 상담하고 싶은 내용,

④상담가능 언어 를 기재한 후, 연락주시길 바랍니다.

◇신청·문의: 미야자키 외국인 지원 센터

(카리노 미야자키 지하 1층)

Tel: 0985-41-5901 Fax: 0985-41-5902

E-mail: support@mif.or.jp



## 월의 이벤트 매화꽃투어 ※개화예정 시기입니다.

명소	개화시기	장 소	문의처
코린바이	1월 하순~2월 중순	카에다 미야자키시	미야자키시 키바나 지역센터 0985-58-1111
자론바이	2월 상순~2월 중순	유노미야 신토미정	신토미정 산업진흥과 0983-33-6029
카이곤탑	2월 하순	난고구 미즈시다니 미사토정	미사토정 기획 정보과 0982-66-3603



## 테게테게 미야자키 라이프

### <29살이지만 27살이야!>



국제교류원  
양해정

여러분 안녕하세요! 이번 연말연시, 약 8개월 만에 고향에 가서 가족들과 친구들을 오랜만에 만나고 왔습니다. 여러분들은 아시나요? 한국의 나이 계산법은, 다른 나라와 다르게 태어날 때 1살, 양력 1월 1일이 되면 또 한 살을 더 먹는 방식으로, 항상 연말연시에는 이런 나이에 관해 이야기를 하곤 합니다. 그래서 1995년생인 저도, 29살이 되었습니다!

하지만 최근 한국에서 화제가 되고 있는 주제는, 2023년 6월부터 한국도 만 나이를 공식 연령으로 사용한다는 점인데요. 따라서 올해는 특별하게 만나는 친구들마다, "지금은 29살이지만, 6개월만 지나면 27살이야!" 하고 축배를 들었습니다.

원래대로라면 20대의 마지막인 연도인데, 다시 27살이 된다니 시간을 번 거 같은 느낌이네요!

아무튼 올해의 6월까지의 기간 한정 29살이기 때문에, 6개월간은 제 마지막 20대를 위해 열심히 살아보도록 하겠습니다! 화이팅! (물론 6개월 이후에도 열심히 살겠지만요!ㅋㅋ)

29살 화이팅!!!

